

TÉMOIGNAGE
2018/2019

jumpHUB

un hub, un lieu de rencontre,
un lieu de création, un lieu de réflexion

à la patte d'oeie à ouagadougou



DOSSIER DE RÉALISATION,
BOOK DE TÉMOIGNAGE
DU PROJET
jumpHUB

un hub, un lieu de rencontre,
un lieu de création, un lieu de réflexion
à la patte d'oeie à ouagadougou



La construction d'un siège-hub dans le contexte de la mise en réseau
de l'association Jeunesse Unie pour un Mouvement Positif.
Un lieu pour développer des idées, encourager la créativité,
autonomiser la production et la diffusion culturelle.
Une vitrine de activités du collectif JUMP et des autres résidents du hub

08/2019



CONTENU
DU BOOK DU

jumpHUB

un hub, un lieu de rencontre,
un lieu de création, un lieu de réflexion

à la patte d'oie à ouagadougou

10	Quoi?	
15	15 - POUR ACCOMPAGNER LA JEUNESSE URBAINE	
17	17 - ESPACE VARIÉ ET DYNAMIQUE	
19	19 - PLANS ET COUPES	
24	PAR QUI?	
22	22 - L'ÉQUIPE DU PROJET	
26	POUR QUI?	
23	23 - BÉNÉFICIAIRES DE L'ESPACE	
28	Où?	
29	29 - CONTEXTE GÉOGRAPHIQUE	
30	30 - SITUATION DE LA PARCELLE	
32	QUAND?	
24	24 - PROJET AU COURS DU TEMPS	
34	EN IMAGES	
34	ON PASSE A L'ACTION	
82	COMBIEN?	
82	82 - POUR RENDRE LE RÊVE RÉEL	
84	84 - POUR MAINTENIR LA RÉALITÉ	
86	MERCIII!	
86	86 - ACCOMPAGNEMENTS ET SOUTIENS, CONTACTS ET DIVERS !	

QUOI?

volet INITIATIF
FORMATION
volet CRÉATIF
PRODUCTION
volet ÉCONOMIQUE
DIFFUSION

Dans la lignée des valeurs portées par l'éducation populaire, en 2009 JUMP [Jeunesse Unie pour un Mouvement Positif] voit son jour, un collectif qui entend promouvoir l'art et la culture comme facteurs d'intégration sociale. Par le biais de laboratoires, de spectacles, de stages et de battles, JUMP se déplace afin de rendre l'art accessible à de nouveaux publics et de s'adresser aux jeunes les plus éloignés de l'offre.

JUMP est une association qui rassemble des jeunes professionnels de différents secteurs: artistes, hommes de lettres, économistes, informaticiens, etc. Elle agit sur trois axes : **Formation**, **Production** et **Diffusion** Artistique et Culturelle. Elle propose les **formations** à travers les laboratoires et workshops. Elle **produit** la Ciel K et d'autres artistes émergents. Elle **diffuse** les créations à l'occasion des évènements comme l'**OFU** - Ouaga Fusion Underground.

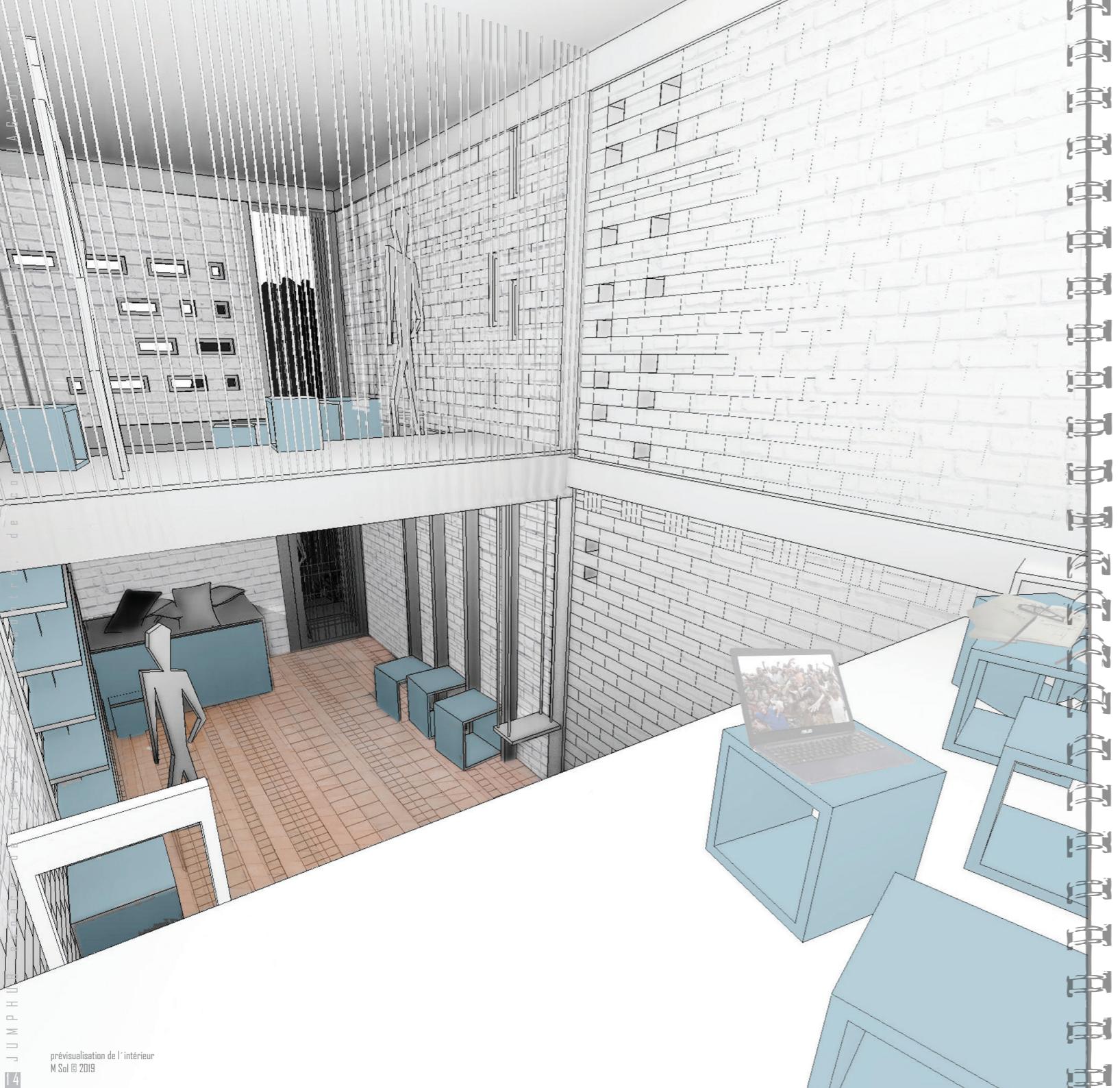
L'objectif principal est de lier la création artistique et la sensibilisation dans plusieurs domaines, tels que l'éducation populaire, le respect de l'environnement, la durabilité de la vie urbaine, l'égalité sociale et l'émancipation, la démocratie, la paix et la stabilité. La culture est comprise comme un élément essentiel du dialogue et de la compréhension mutuelle. La mobilité artistique représentée par JUMP inspire les jeunes dans les quartiers «sensibles».



...coming soon ...

THE
'EARTH'
WITHOUT
'ART'
IS JUST
'EH'

inspired by undog who "is just trying to be nice..."
in ouagadougou 2018 (c) sol

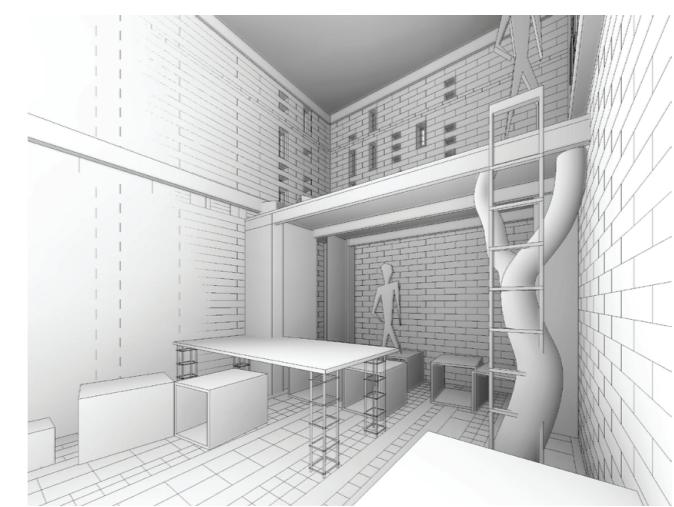


prévisualisation de l'intérieur
M.Sol © 2019

POUR ACCOMPAGNER LA JEUNESSE **URBAINE**

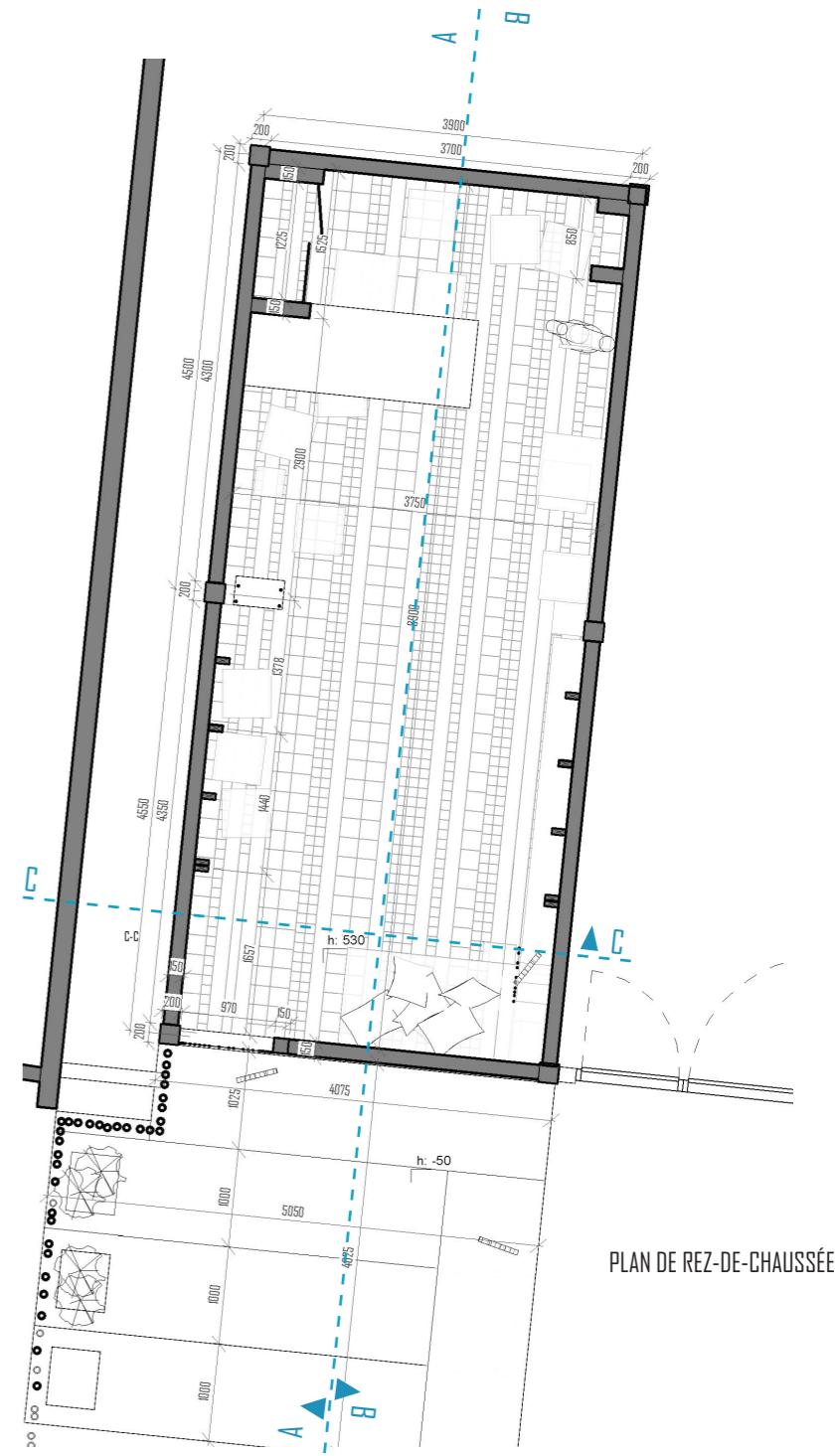
Le projet a visé à construire un siège - un HUB - dans le contexte de la mise en réseau de la jeunesse unie pour un mouvement positif, un lieu pour développer des idées, encourager la créativité, autonomiser la production et la diffusion artistique et culturelle, une vitrine des activités du collectif JUMP et d'autre résidents, un espace polyvalent qui puisse servir de centre de rencontre de l'association, de ses membres et ses partenaires.

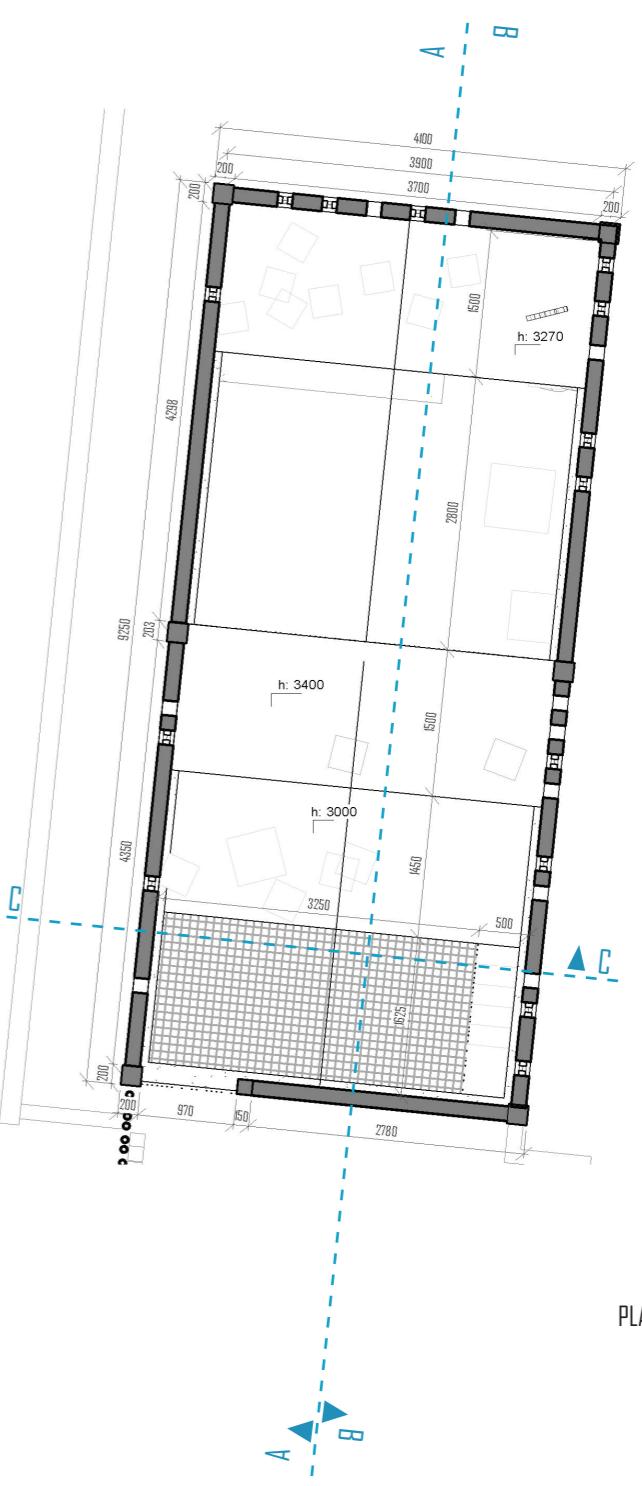
Au sens premier, en informatique un hub, appelé aussi concentrateur, est un appareil permettant d'interconnecter physiquement plusieurs appareils, typiquement des ordinateurs ou encore des périphériques, permettant de concentrer les données pour les transmettre par un unique canal... Au sens figuré, un hub est un carrefour, un point de rencontre.



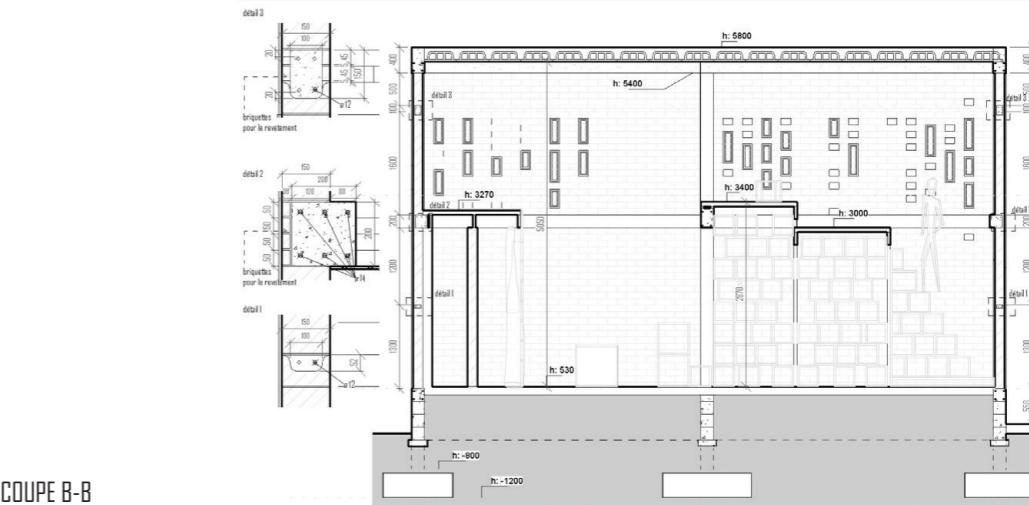
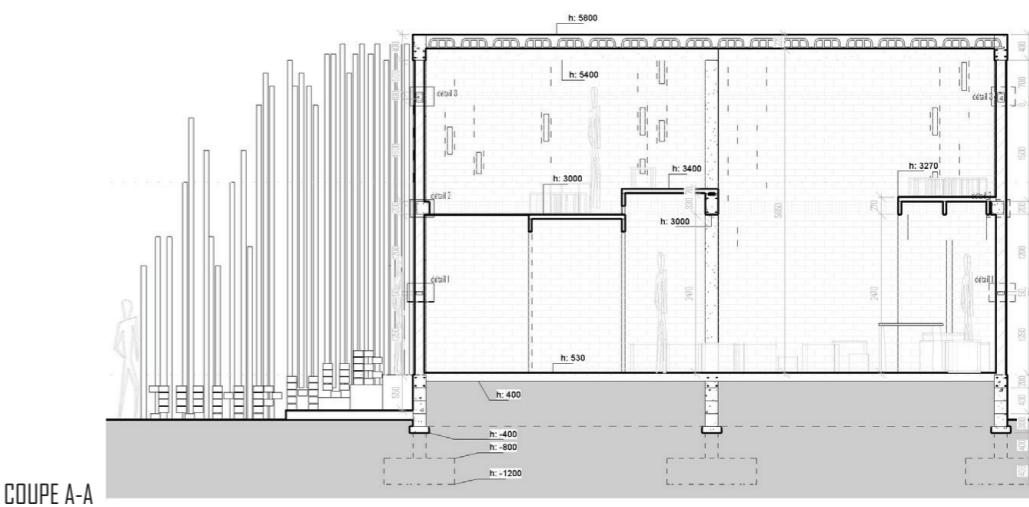
Espace varié et dynamique > Le design du bâtiment voudrait éveiller le dynamisme et la curiosité. L'idée est de créer des divers espaces de rencontre, de travail, de concertation, de distraction, d'inspiration...







PLAN DU NIVEAU +4,0M



COUPE C-C



PAR QUI?

Le projet est porté par l'association le collectif JUMP. Le comité de suivi et d'appui est composé par les membres de l'association. Les préparations et les démarches de réalisation sont facilitées par unlimited Jakub Cigler Architekti, partenaire externe.

BUREAU DU COLLECTIF JUMP

Président	YANOGO Harouna
Vice-président	KONE Jain Souleymane
Secrétaire Général	WANGA Adama Antoine
Trésorier Général	SAMANDOULOUGOU Stéphane

UNLIMITED JAKUB CIGLER ARCHITEKTI

Déléguée Générale et Artistique	SOLNICKÁ VOLNÁ Michaela
---------------------------------	-------------------------

UNLIMITED JAKUB CIGLER ARCHITEKTI

«*L'art et l'architecture avec un engagement humain*» est le sous-titre d'une initiative à long terme appelée «unlimitedJCA». Depuis 2013, les diverses interventions en architecture, en design et en espace public ont été réalisées en Éthiopie, en Mauritanie et surtout au Burkina Faso avec l'accompagnement de unlimitedJCA.

Les objectifs cibles de unlimitedJCA sont:

- :: assister à l'identification des principes durables en conception architecturale et artistique
- :: assister à la création des espaces publics conviviaux et accessibles pour tout le monde
- :: sensibiliser le public à propos de l'espace public, l'architecture et le design
- :: promouvoir des nouvelles technologies et idées dans la conception architecturale tout en respectant les spécificités de communauté et d'environnement
- :: promouvoir l'éducation architecturale et faciliter les échanges entre les architectes, les designers, les étudiants et les enseignants
- :: promouvoir la préservation du patrimoine architectural et culturel international

La déléguée générale et directrice artistique de uJCA est Ing.arch. Michaela Solnická Volná, architecte familiale à la situation et en contact régulier avec l'association JUMP.

POUR QUI?



CRÉATEURS

Ce projet est parmi d'autres destiné aux créateurs des différentes disciplines (arts, sciences, lettres...) et aux jeunes en cours de formation. Les artistes doivent être soutenus afin de pouvoir se construire... C'est dans cette perspective qu'est née l'idée d'un centre de rencontre dont l'objectif principal est de renforcer la formation, la production et la diffusion culturelle. La création d'un espace de rencontre permettrait de favoriser les échanges, la création et la diffusion d'idées.

ACTIONS

- rencontres artistiques, formations régulières, résidences de pensées, ...
- laboratoires de créations, workshops, ateliers, ...
- échanges et débats publics, appui sur les expressions artistiques professionnels pour les arts de la scène
- accompagnement de la micro-médiathèque en archivage et préservation des pièces artistiques - des traces de toutes les activités réalisées

ENFANTS ET JEUNESSE

Les enfants sont omniprésents. Ils flânen curieusement dans les rues. Le projet vise à les intégrer fortement dans le programme de l'espace en proposant par exemple des projections à l'extérieur, des actions d'insalubrité, ainsi que des activités extrascolaires dans leurs établissements.

ACTIONS

- micro-médiathèque ouverte aussi pendant les jours fériés et les vacances pour que tout le monde puisse en profiter
- participation active au développement du quartier - des actions d'insalubrité, installations des aires de jeux
- mise à disposition de bancs, de tableaux et d'éclairage externe pour accompagner les élèves

POPULATION

La société se crée au travers des relations entre les personnes. Les relations se renforcent avec la culture et les moments que les gens passent ensemble. Cela conduit à beaucoup plus de solidarité, de liberté et d'ouverture d'esprit. L'espace voudrait mettre en valeur ces potentiels socioculturels. La communauté de Patte d'Oie profitera aussi bien de la présence de l'espace que de tous ses résultats.

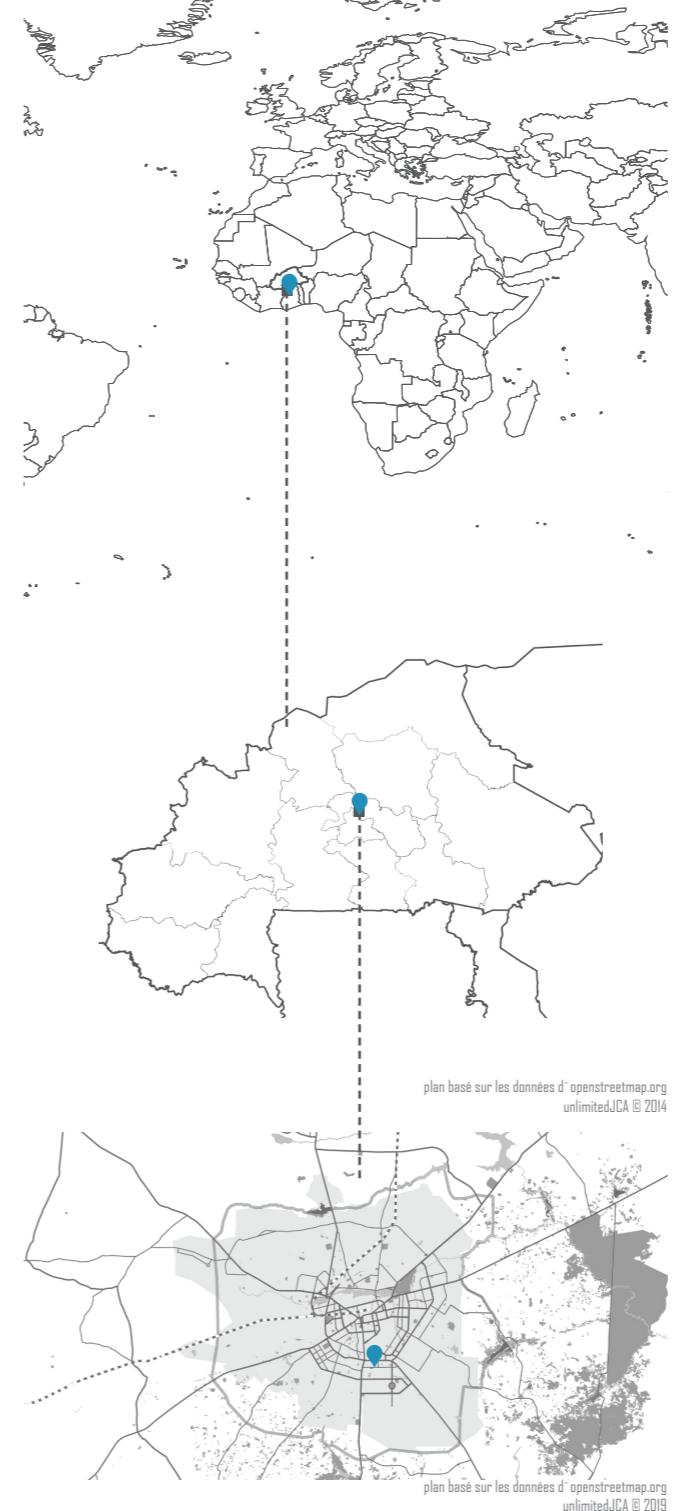
Le design du JUMP HUB souligne l'approche positive de l'environnement, de l'architecture durable, innovante et respectueuse qui correspond à la vision du département pro-bono de Jakub Cigler Architects. Le JUMPHUB est construit avec BTC, (briques de terre comprimée) disponibles localement. le projet est conçu dans l'espérance que les citoyens accordent plus d'importance à l'environnement

ACTIONS

- échanges et débats publics avec les habitants du quartier
- micro-médiathèque ouverte aussi pendant les jours fériés et les vacances pour que la population prise par des obligations quotidiennes puisse en profiter
- stages et formation en métiers associés dans l'ICC - industrie créative et culturelle (formation, production et diffusion artistique et culturelle)
- mise à disposition de cadre pour encourager les idées fraîches et innovantes, des start-ups, qui adhèrent aux visions de l'association
- cohésion sociale grâce aux débats et aux échanges culturels
- renforcement des capacités > opportunités d'emploi. Le processus de construction lui-même est proposé comme une occasion de formation en divers métiers en construction et architecture innovante.

Où?

CONTEXTE GÉOGRAPHIQUE



EN AFRIQUE DE L'OUEST

Les clichés globales se concentrent bien souvent sur les catastrophes ou sur les romances: les guerres, la sécheresse ou le ciel étoilé du Sahara, les mythes de l'ancien Pays Dogon, la détente sur des plages bordées de palmiers... Mais l'essence même de ce continent ne réside pas dans les déserts, les montagnes ou les plages. C'est les gens et l'esprit du peuple.

L'Afrique de l'Ouest reste avant tout sociale. Elle correspond aux individus qui y vivent et prend sa place dans le monde globalisé. Les intellectuels et les artistes ouest-africains peuvent montrer l'exemple grâce à leur travail sur la culture locale. C'est cette créativité qui permettra de dessiner la ville africaine du futur ... d'après les chercheurs urbanistes innovateurs.

AU BURKINA FASO

Situé au cœur de l'Afrique de l'Ouest, le Burkina Faso est un pays sahélien enclavé entre le Mali, le Niger, le Bénin, le Togo, le Ghana et la Côte d'Ivoire. Le Burkina Faso est beaucoup moins touché par le tourisme de masse et présente peu d'attrait pour les multinationales au niveau des ressources naturelles. Ce qui permet au pays de garder une certaine authenticité et l'autonomie politique, culturelle et environnementale ce qui était plusieurs fois prouvé pendant les manifestations citoyennes souvent menées par les artistes visionnaires...

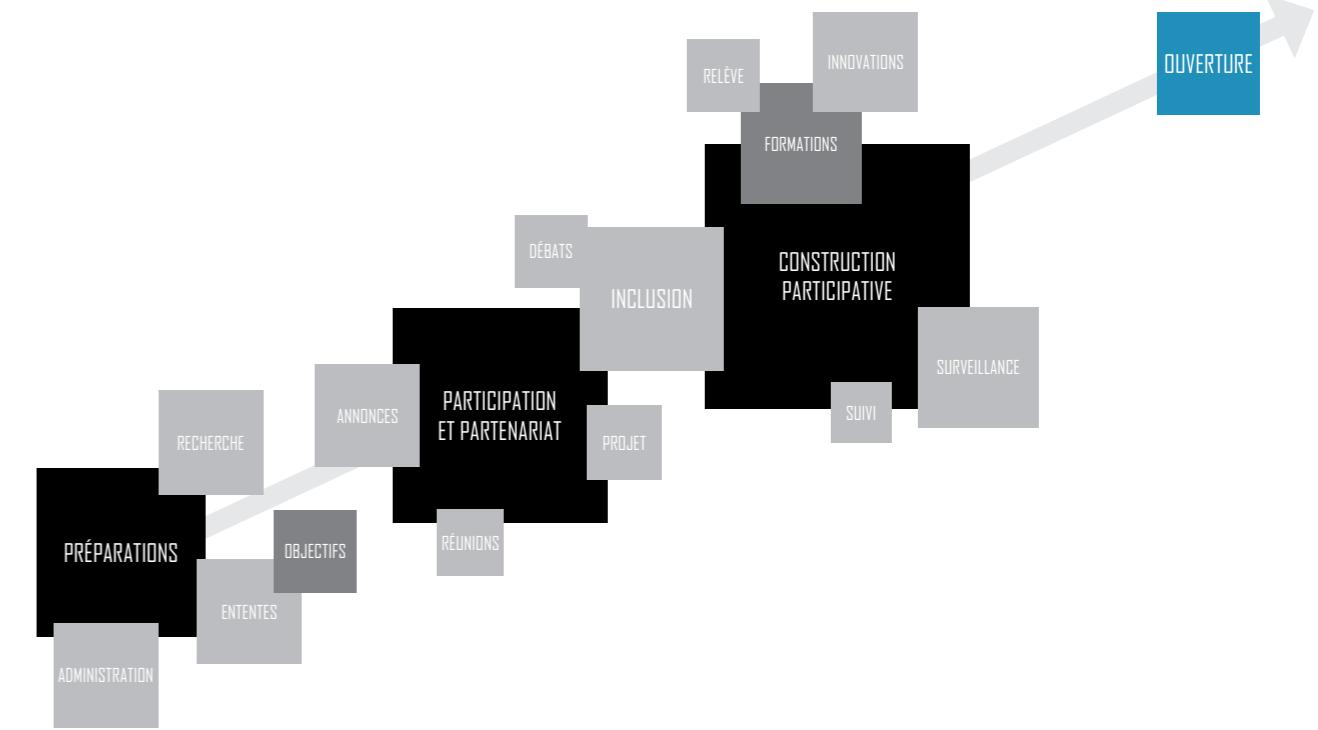
A OUAGADOUGOU

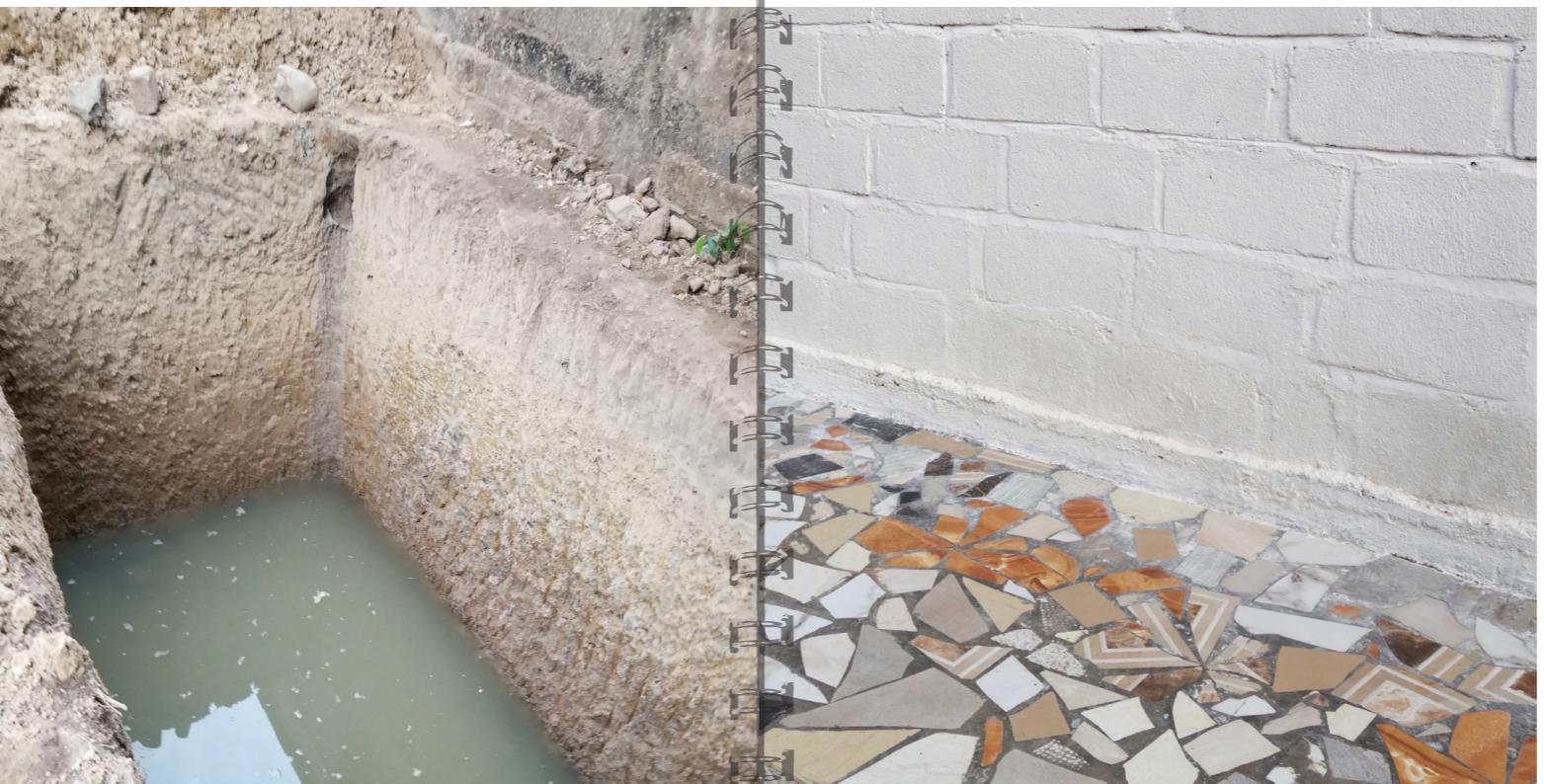
Ouagadougou n'est pas seulement amusant à dire, c'est un endroit où il est amusant d'y être. Les rues sont pleines de gens, debout, marchant, bavardant, mais rarement en train de marcher. Le soleil est dur et la température au-dessus de quarante degrés les amènent à rester protégés à l'ombre. Mais cela ne veut pas dire que la ville stagne. Ouagadougou est une ville qui s'étale avec une vitesse d'éclair en faisant face aux défis de concertations dans différentes domaines comme le respect de l'environnement, la durabilité de la vie urbaine, l'éducation populaire, l'égalité sociale et l'émancipation, la démocratie, la paix et la stabilité. Comme la plupart des capitales africaines, elle vit une pleine transformation.



J U M P H U B espace de travail, de rencontre, de connexion PATTE D' OIE OUAGADOUGOU		
	PHASE PRÉPARATOIRE	2017-2018
	QUAND?	
Étude de besoins et d'opportunités - phase de réflexions en collaboration avec l'architecte		2017 janvier
:: exprimer les objectifs, définir le périmètre du projet		
:: élaborer la conception, estimer les coûts d'investissement		
Mobilisation préliminaire des acteurs et des partenaires		2017 février - décembre
:: tracer les stratégies aux niveaux économiques, techniques et organisationnels		
Soumission du projet à l'appel de candidature pour les subventions du programme Small Scale Project du Ministère des Affaires Etrangères de la République Tchèque et de Czech Development Agency		2017 septembre
Confirmation de la subvention Small Scale Project		
:: élaborer le projet d'exécution, planning des travaux et du cashflow d'investissement		
Création du Comité de Pilotage du projet et la Note de mission		2018 mars
:: officialiser la mission du responsable de projet		
Dossier de Maîtrise d'Ouvrage (MOA)		
:: définir le produit, le calendrier, le budget		
Mobilisation des partenaires de construction		
:: tracer les stratégies aux niveaux économiques, techniques et organisationnels		
:: appels aux artisans et entreprises sous-traitantes		
:: achat du matériel et des outils de travail		
Inclusion - présentation du projet à la communauté de voisinage, appel aux volontaires		2018 avril - septembre
PHASE DE MISE EN ŒUVRE		
Préparation de la construction du JUMP HUB		
:: préparation de la parcelle avant la saison de pluie		2018 mai - juin
:: première phase de construction: drainage du site + fosse pour les latrines		
Consultations des détails de construction avec des experts à Ouagadougou et à Prague (Rép. Tchèque)		
(la saison d'hivernage a été prise en compte dans la planification de la construction. En effet, les fortes pluies qui ont lieu de juillet à septembre peuvent ralentir l'avancée des travaux)		2018 juin - juillet
Construction du JUMP HUB		
:: démolition et fermeture des anciennes toilettes		
:: déménagement du robinet de l'ONEA		
:: œuvres structurelles (08-09-12/2018)		
Travaux de finition		2019 janvier - août
Workshops et formations informelles		2018 août - 2019 août
Ouverture de l'espace complet - inauguration publique - remerciements aux volontaires		2019 août
Électrification		2020
:: installation du système solaire		

EN IMAGES





L'hygiène avant tout. Les toilettes avec la fosse septique ont été construites pendant la première phase en 2018 avant la saison de pluie.







Prémière visite de monitoring de l'Ambassade de la République Tchèque à Accra. Madame l'Ambassadrice Margita Fuchsová avec son équipe et le consul honoraire de la Rep. Tchèque au Burkina Faso, Mr. Somdo.







CONEXIONES

III - de recontre, de

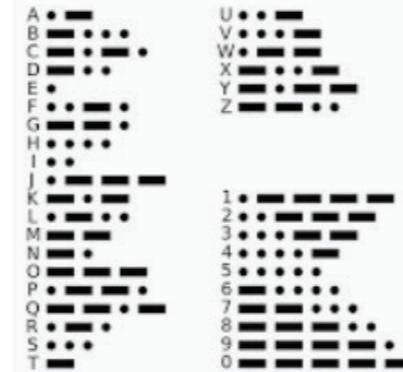
C E D E T R A V A

M P H U B E S p a

48

Code Morse international

1. Un titre est égal à trois points.
 2. L'espacement entre deux éléments d'une même ligne est égal à un point.
 3. L'espacement entre deux lettres est égal à trois points.
 4. L'espacement entre deux mots est égal à sept points.



International Morse Code

3. The length of a dot is one unit.
 2. A dash is three units.
 3. The space between parts of the same letter is one unit.
 4. The space between letters is three units.
 5. The space between words is seven units.



A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T

The figure displays a gel electrophoresis pattern with two rows of samples. The top row contains samples labeled U, V, W, X, Y, and Z from left to right. The bottom row contains samples labeled 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, and 9 from left to right. Each sample shows a distinct set of horizontal bands, indicating the presence or absence of specific genetic markers.

Code Morse international -...
wikiwand.com

Morse code - Wikipedia
en.wikipedia.org

Le code Morse - Alphabet et signaux
morse.laboussole.org

卷之三

S •••
T -
U ••-
V •••-
W •--
X -••-
Y -•--
Z ---•

ode Morse et le Braille - YouTube
be.com

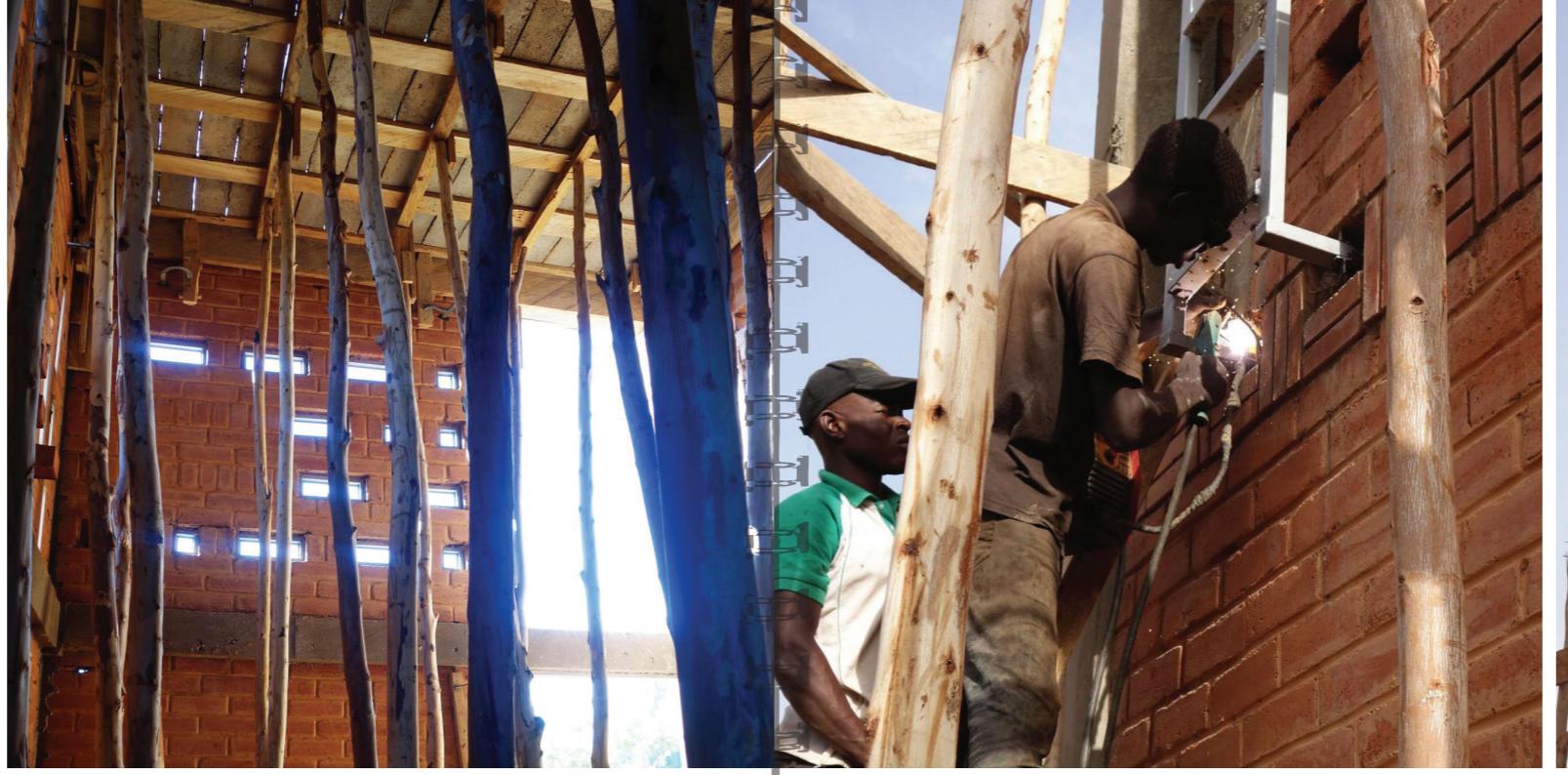
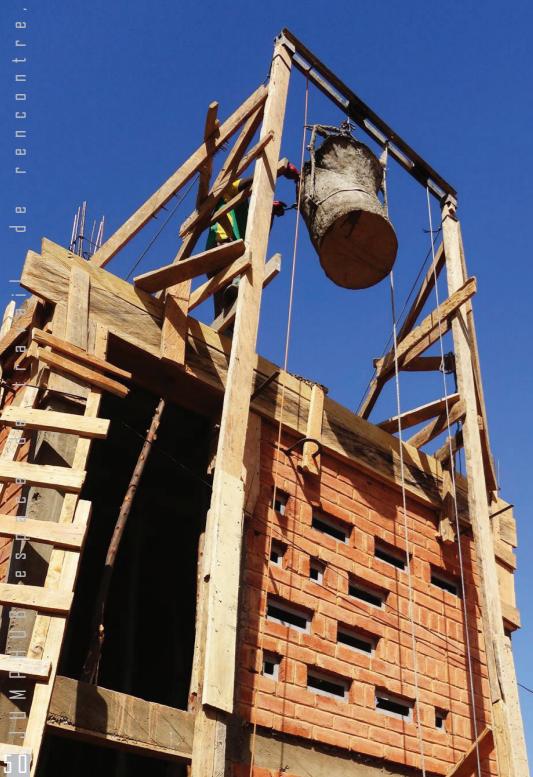
Fichier:International Morse...
fr.m.wikipedia.org

Le code international Mor
1eremarine.jimdo.com

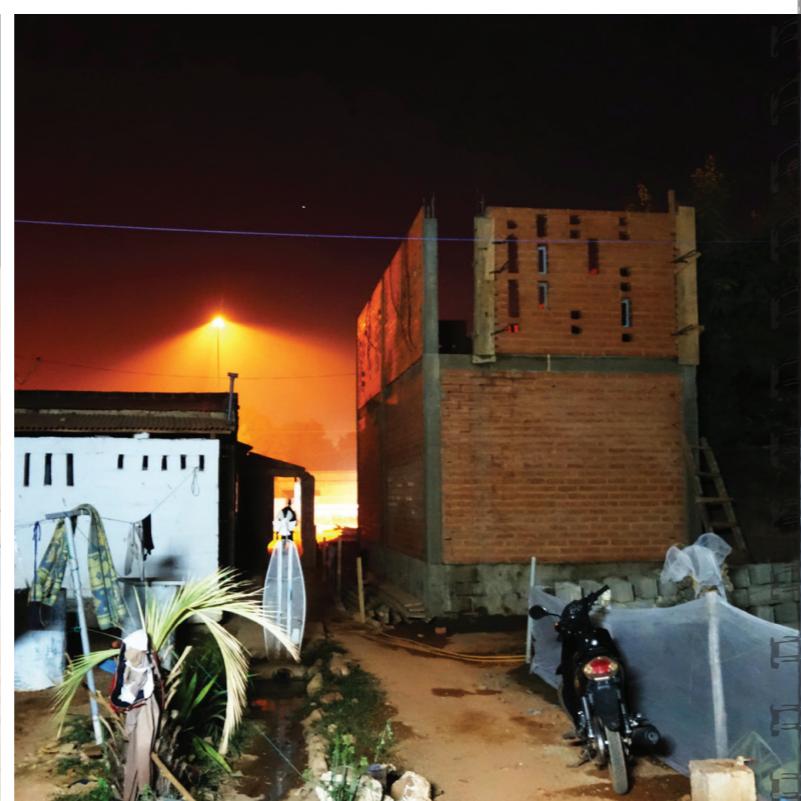
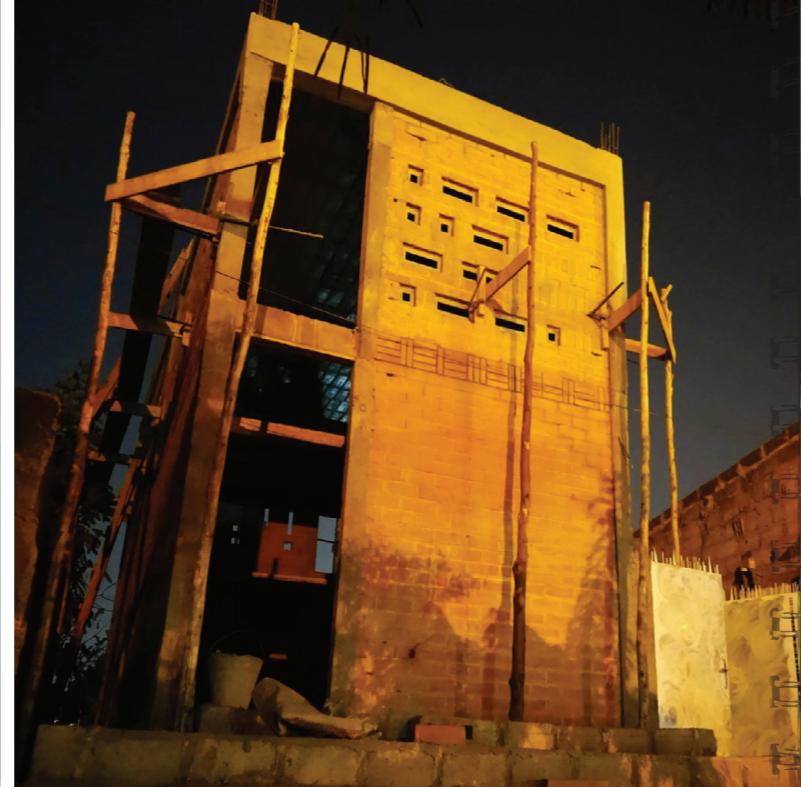
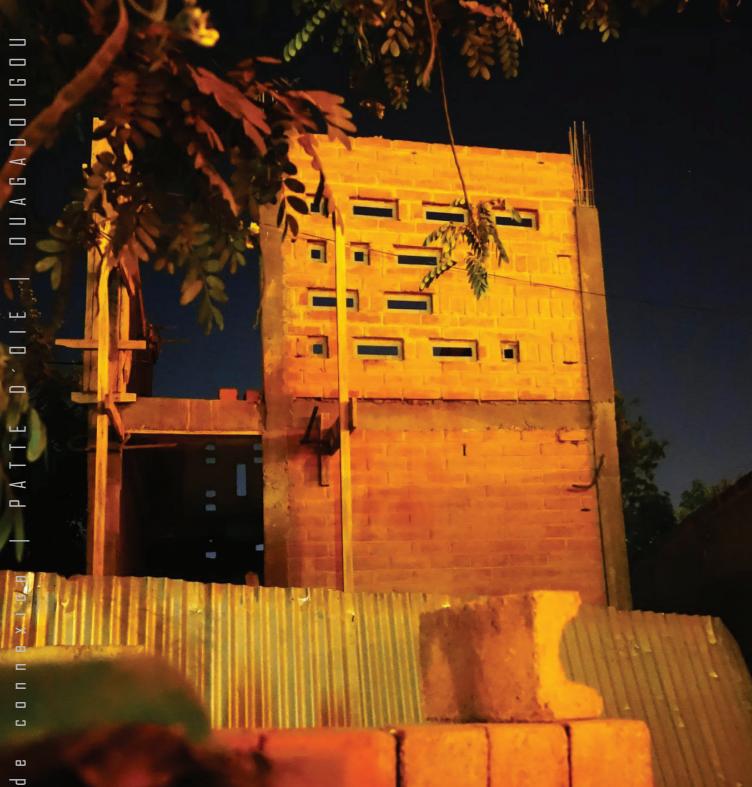
International Morse Code					
A	-----	N	---	T	- - - -
B	----	O	---	Z	- - -
C	- - -	P	---	E	- - - -
D	- - -	Q	- - -	I	- - - -
E	-	R	---	S	- - - - -
F	- - -	S	---	H	- - - - -
G	- - -	T	-	G	- - - - -
H	- - -	U	---	J	- - - - -
I	-	V	---	K	- - - - -
J	- - -	W	---	L	- - - - -
K	- - -	X	---	M	- - - - -
L	- - -	Y	---		
M	- - -	Z	---		
SOS		Break	-----		
New Line		Closing	-----		
New Page		Shift to Wabun code	-----		
New Paragraph		End of contact	---		
Attention		Understood	-----		
Error		Initialization for manual selection on terminal			

Code Morse international	
1.	Un trait est égal à trois points.
2.	L'espacement entre deux éléments d'une même lettre est égal à un point.
3.	L'espacement entre deux lettres est égal à trois points.
4.	L'espacement entre deux mots est égal à sept points.
A	
B	
C	
D	
E	
F	
G	
H	
I	
J	
K	
L	
M	
N	
O	
P	
Q	
R	
S	
T	
U	
V	
W	
X	
Y	
Z	

Code Morse international	
1. Un tiret est égal à trois points.	
2. L'espace entre deux éléments d'une même lettre est égal à un point.	
3. L'espace entre deux lettres est égal à trois points.	
4. L'espace entre deux mots est égal à sept points.	
A	
B	
C	
D	
E	
F	
G	
H	
I	
J	
K	
L	
M	
N	
O	
P	
Q	
U	
V	
W	
X	
Y	
Z	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	













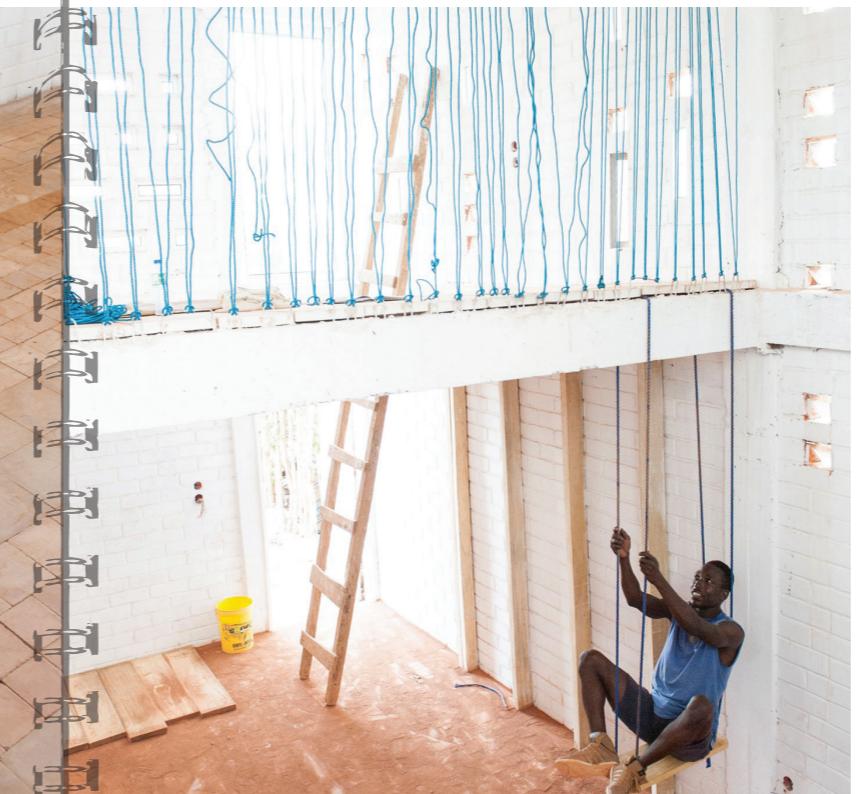
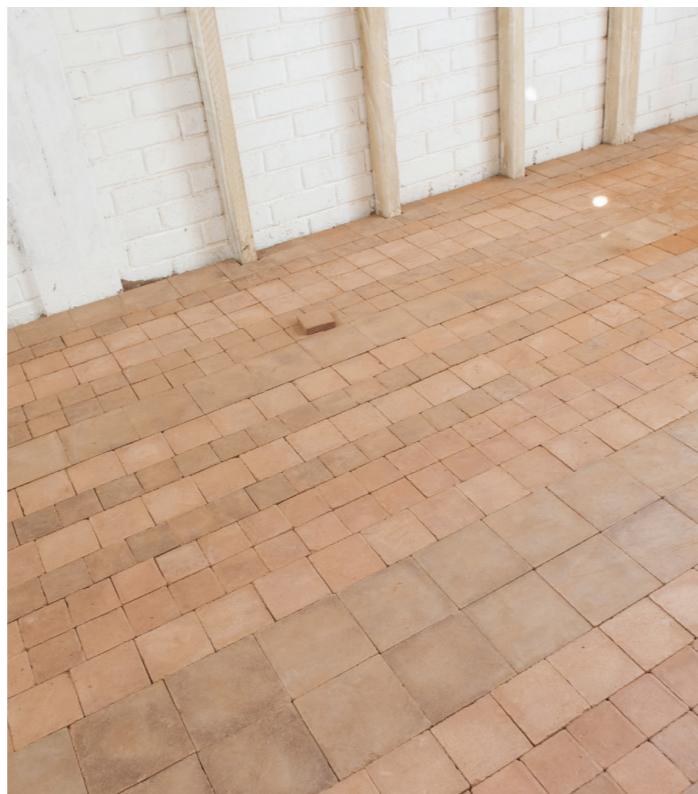


JUMPHUB espace de travail, de rencontre, de connexion | PATIE D'UIE | OUAGADOUGOU



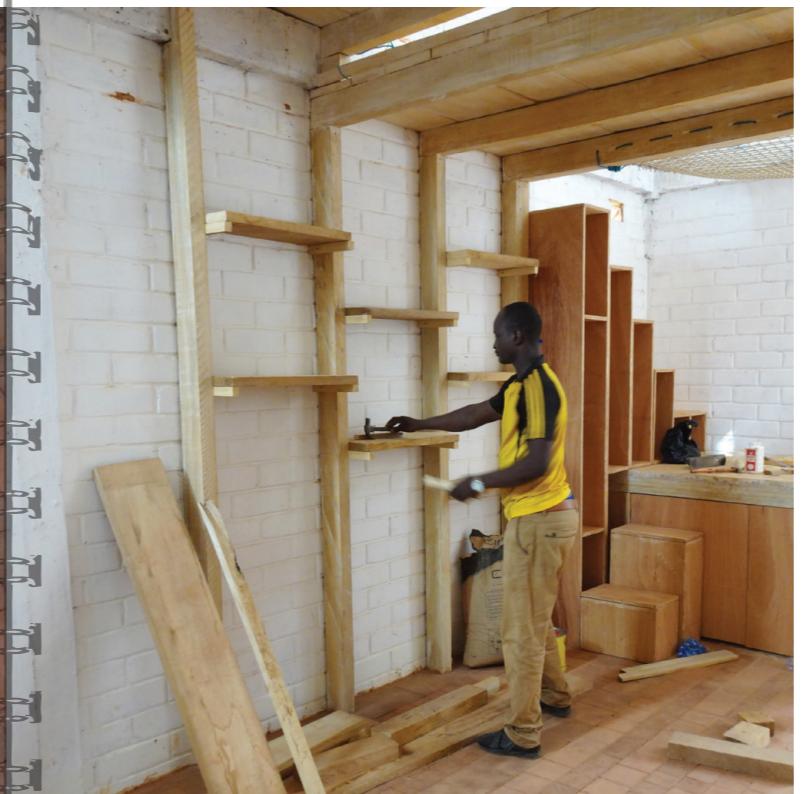




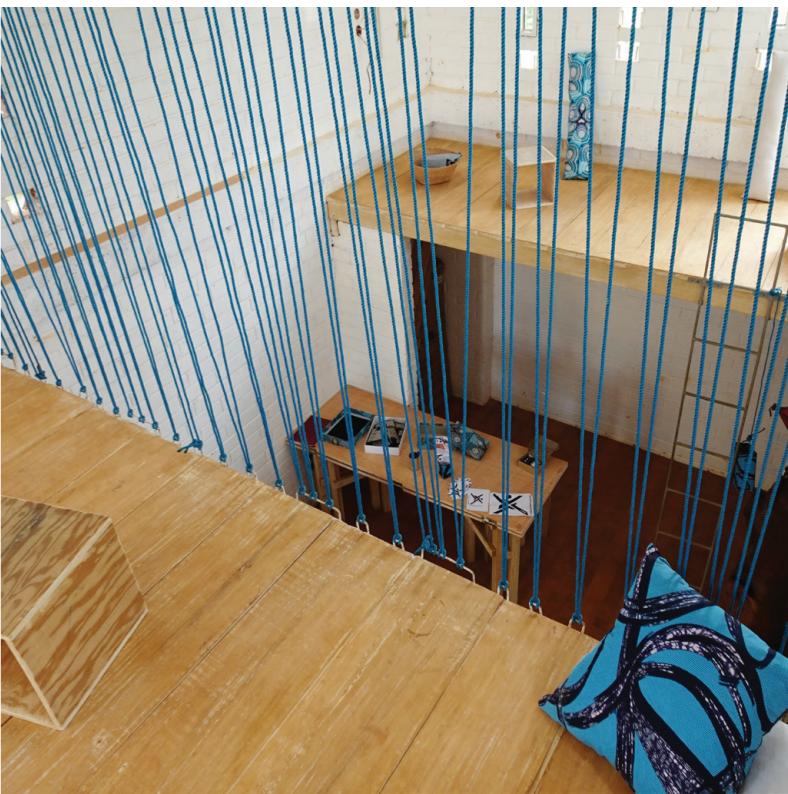
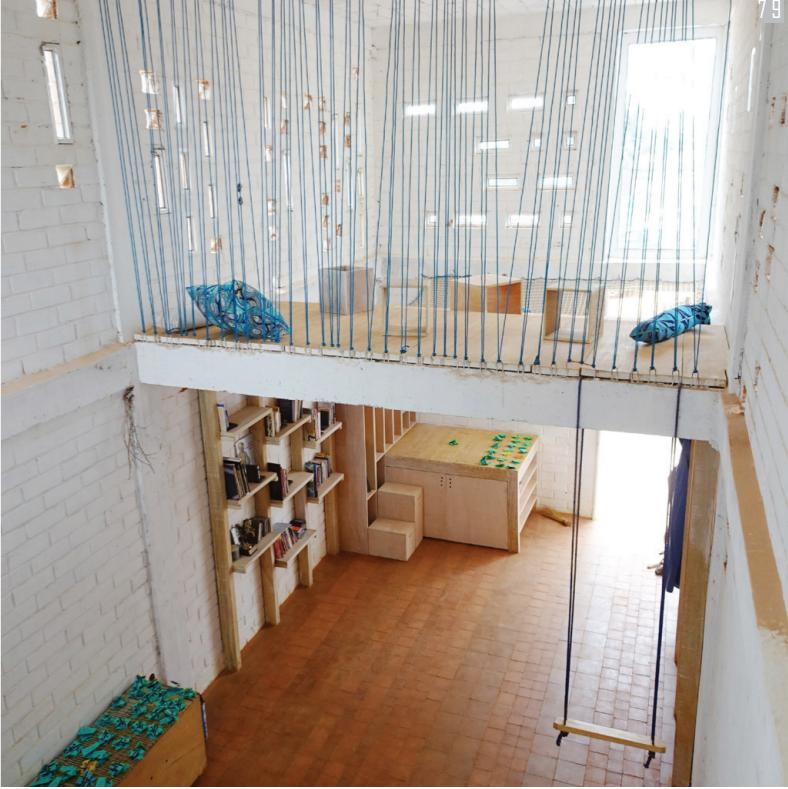


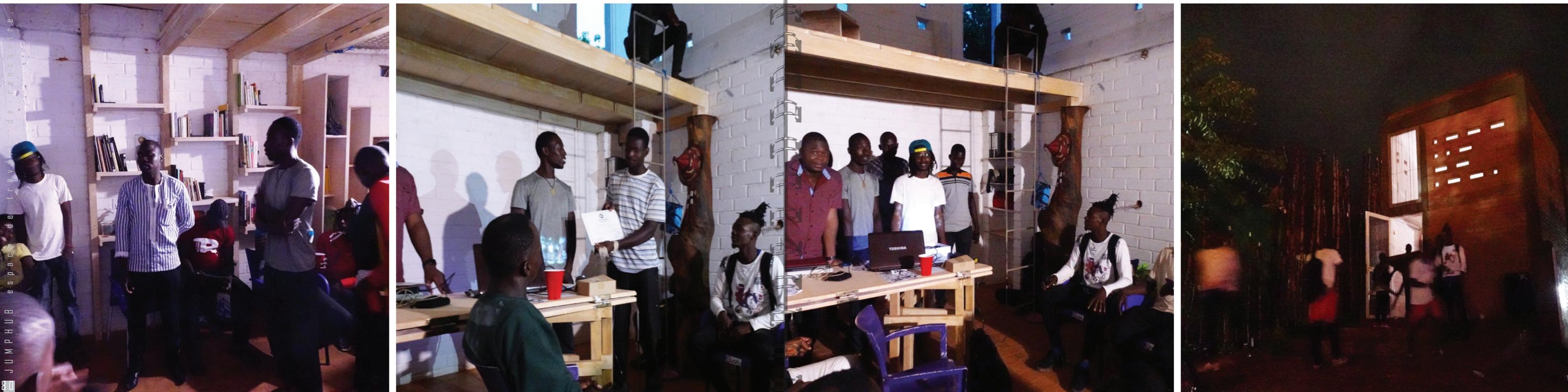


JUMPHUB espace de travail de la Fondation









COMBIEN?

POUR RENDRE LE REVE RÉEL
BUDGET OPÉRATIONNEL

		phase 0	350 000 F	350 000 F
		Sous-total de phase 0	600 000 f	600 000 f
administration de démarrage du projet	:: administration et démarrage du projet :: tirage et communication	350 000 F	350 000 F	350 000 F
construction	:: préparations du chantier, drainage :: JUMP HUB - gros œuvre :: toilettes, douches, fosse septique, plomberie :: électricité - préparation pour le système solaire :: finitions, meubles :: clôture :: aménagement de l'espace libre :: modifications, imprévus	531 250 F 8 175 300 F 1 500 500 F 420 000 F 2 439 250 F 175 000 F 75 000 F 560 000 F	531 250 F 8 175 300 F 1 500 500 F 420 000 F 2 439 250 F 175 000 F 75 000 F 560 000 F	531 250 F 8 175 300 F 1 500 500 F 420 000 F 2 439 250 F 175 000 F 75 000 F 560 000 F
gestion	:: coordination :: expert technique - architecte - suivi	Jakub Cigler Arch	JUMP	apport l'asso
protocole	:: frais liés à l'inauguration	100 000 F	100 000 F	subventionné
		Sous - total de construction	13 976 300 F	

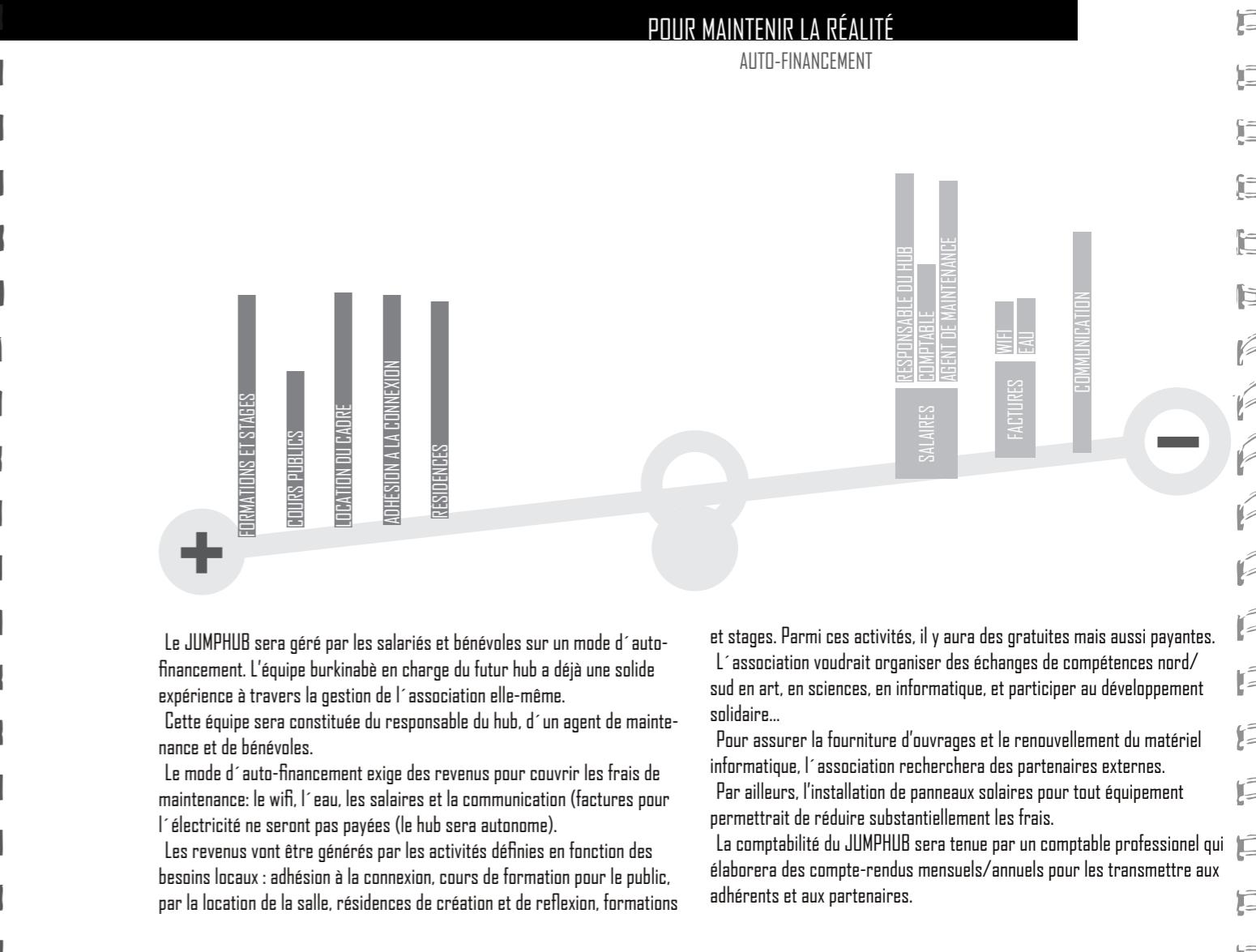
Le collectif JUMP, porteur du projet, a été responsable de recherche de financement. L'occupation du terrain a été accordée par une entente avec le propriétaire.

La réalisation du projet a été pensée de façon modulaire afin d'équiper le JUMPHUB par tranche au fur et à mesure de l'avancements des activités. L'association JUMP, la compagnie Ciel K et les partenaires suisses se chargent de l'équipement informatique et livresque.

La construction a été de sa plus grande partie couverte par la subvention

de Small Scale Project, le programme du Ministère des Affaires Etrangères de la République Tchèque. JUMP a bénéficié de l'accompagnement financier de Cultures of Resistances Network, CONG - Centre of Narrative Gravitation. 20% de dépenses ont été couvertes par les revenues générées par les activités créatives du Collectif. L'expert technique (architecte), le design et la facilitation du projet a été prise en charge par le partenaire Jakub Cigler Architekti comme une contribution au développement humain.

DEMAIN?



Le JUMPHUB sera géré par les salariés et bénévoles sur un mode d'auto-financement. L'équipe burkinabè en charge du futur hub a déjà une solide expérience à travers la gestion de l'association elle-même.

Cette équipe sera constituée du responsable du hub, d'un agent de maintenance et de bénévoles.

Le mode d'auto-financement exige des revenus pour couvrir les frais de maintenance: le wifi, l'eau, les salaires et la communication (factures pour l'électricité ne seront pas payées (le hub sera autonome).

Les revenus vont être générés par les activités définies en fonction des besoins locaux : adhésion à la connexion, cours de formation pour le public, par la location de la salle, résidences de création et de réflexion, formations

et stages. Parmi ces activités, il y aura des gratuites mais aussi payantes. L'association voudrait organiser des échanges de compétences nord/sud en art, en sciences, en informatique, et participer au développement solidaire...

Pour assurer la fourniture d'ouvrages et le renouvellement du matériel informatique, l'association recherchera des partenaires externes.

Par ailleurs, l'installation de panneaux solaires pour tout équipement permettrait de réduire substantiellement les frais.

La comptabilité du JUMPHUB sera tenue par un comptable professionnel qui élaborera des compte-rendus mensuels/annuels pour les transmettre aux adhérents et aux partenaires.

MERCII!!

Porteur du projet:

ASSOCIATION collectif JUMP - Jeunesse Unie pour un Mouvement Positif
www.jumpburkina.wixsite.com
 (00226) 78-07-25-27 / 75-46-01-26
 10 bp 13215 Ouagadougou 10, Burkina Faso
collectif.jump@gmail.com

Gestion:

ASSOCIATION collectif JUMP - Jeunesse Unie pour un Mouvement Positif

Design-architecture:

unlimited Jakub Cigler Architekti / Jakub Cigler Architekti a.s.
www.unlimitedjca.com / www.jakubcigler.archi
 Michaela Solnická Volná, Ing. arch

Suivi-construction:

unlimited Jakub Cigler Architekti / Jakub Cigler Architekti a.s.
www.unlimitedjca.com / www.jakubcigler.archi
 Michaela Solnická Volná, Ing. arch avec Souleymane Jain Koné de JUMP

Accompagnements et soutien:

Small Scale Project Programme,
 du Ministère des Affaires Etrangères de la République Tchèque
 Jakub Cigler Architekti, a.s. et unlimited Jakub Cigler Architekti
 Zi Matériaux - Mahamoudou Zi et son collectif
 CONG - regroupement des artistes en Suisse
 Cultures of Resistances Network
 Ciel K et ses danseurs, Extra Moov
 Vojtech et Vit Matousek
 Irène Tassembodo et l' EDIT

Conseils:

Société Immobilière de Travaux - Souleymane Ganemtore
 Zi Matériaux - Mahamoudou Zi et son collectif
 Helmut Voght
 Chiara Rigotti Ouattara, bioarchi

Bâtisseurs et artisans:

souleymane ouedraogo et bachirou tapsoba, donatien zoungrana,
 robert zongo, alexis kaboré, issaka voisin, nacoulma jean-marie,
 kader kaboré, alexis sama

Volontaires:

michel tieba, dainss kader irochi, daniel koala, sandra koala,
 germain boussim, agathe konaté, christophe rath, andreas lehner,
 olivier incerti, florent nikiema, issa diawara, rama kone, clement,
 tatiana, florence gnaringo, zikette, achille lamoussa lebouvier,
 evariste tassembodo, onasis wendker, abdoul kader baeck naruto,
 karim bboy, eric sanou, art melody, nadege pacmogda,
 fatou traoré, odile some, son amie comedienne, cristian kongo,
 daouda kouanda, eloi bassole, famille kone et tieba

en Aout 2019
 au Burkina Faso



réalisé par
le collectif **JUMP**
avec le soutien de

unlimited
jakub
cigler
architekti

programme
 Small Scale Project
CZECH REPUBLIC



CULTURES of
RESISTANCE
NETWORK

ZI MATERIAUX


CONG
famille
KONE
et
TIEBA

 CZECH REPUBLIC
DEVELOPMENT COOPERATION



unlimited
jakub
cigler
architekti
jeunesse une pour un